

# L'ÉCHOTIER 2021 – N°9

Septembre

Secteur Pastoral de la Haute-Sûre - Secrétariat paroissial  
Abbés R. KAUFFMANN et Ph. MOLINE :  
Les Frênes-Communauté, Venelle St Antoine-Warnach 52 - 6637 FAUVILLERS  
063/60 12 13

## **EDITORIAL : Les 33<sup>èmes</sup> journées du patrimoine**

*Cette année encore, les Journées du Patrimoine vont vous faire découvrir les richesses de notre région. Le thème de l'édition 2021 est : **Femmes et patrimoine.***

*Seront par exemple mis à l'honneur, un peu partout en Wallonie, les lieux marqués par des femmes qui ont joué un rôle prestigieux ou humble dans l'histoire ancienne ou récente, les biens patrimoniaux marqués par la présence ou l'activité des femmes, tout comme les églises portant le nom d'une sainte*

*En concertation avec le syndicat d'initiative de Fauvillers, le parc naturel et le Cercle d'histoire de la Haute-Sûre, nous avons choisi de mettre en valeur deux sites de la commune de Fauvillers marqués tous deux par une forte présence féminine : l'église de Sainlez, dans laquelle se perpétue depuis des siècles le culte aux trois « Marie », et le lavoir de Tintange.*

## **Deux lieux où il est question, de femmes, d'épidémies et d'eau...**

### **Le culte des trois Marie**

A Sainlez, on les nomme Marie-Jacobé, Marie-Salomé et Marie-Madeleine : ce sont les trois femmes à s'être rendues le matin de Pâques au tombeau pour embaumer le corps de Jésus enterré à la hâte l'avant-veille. Les statues de Sainlez, qui datent du 17<sup>ème</sup> siècle et remplacent des statues plus anciennes (fin 15<sup>ème</sup>) aujourd'hui

disparues, les représentent portant chacune un vase de parfum, d' où le nom grec qui leur est aussi donné les trois « myrophores », littéralement les trois porteuses de parfum. Elles sont invoquées pour toute personne en danger de mort ainsi que dans les cas de possessions démoniaques. On est ici, selon toute vraisemblance, devant la transposition chrétienne du culte rendu par nos ancêtres gallo-romains aux trois Parques qui présidaient à la destinée humaine.

Dans d'autres régions on les appelle aussi les trois demoiselles, les trois vierges, les trois matrones ou encore les trois grâces.

Avant la construction de l'église actuelle (1890), le sanctuaire dédié aux trois Marie était situé à l'écart du village, à l'emplacement du cimetière, non loin du lieu-dit la « *Nawée des trois Marie, pré marécageux appartenant à l'autel des trois Marie* » précise un répertoire toponymique local. Cet étang est décrit dans une notice de 1877 comme n'ayant aucune source apparente, servant d'abreuvoir aux animaux. Cette eau, ajoute la notice, ne tarit jamais, et bien qu'elle soit souvent trouble, les bestiaux quittent les eaux douces et limpides pour venir s'y désaltérer. Cette eau aurait préservé bêtes et gens de la peste qui serait à l'origine du vœu de 1731 par lequel les paroissiens s'engagent à rester fidèles au culte des trois Marie... à perpétuité.

### **Le Lavoir de Tintange**

Situé au bout de l'« impasse du lavoir », en contrebas du village, ses ruines viennent d'être restaurées dans le cadre du projet Leader, grâce à un subside de la Région Wallonne.

Dans la seconde moitié du 19<sup>ème</sup> siècle, plusieurs épidémies ont lieu dans la province. Un comité médical provincial est alors chargé de recenser et d'analyser ces épidémies : il apparaît bien que l'accès à l'eau potable est insuffisant. Communes et villages se mobilisent alors, avec plus ou moins d'effets, pour construire bacs à eau, fontaines et lavoirs. A Tintange, ce serait les habitants qui auraient financé la construction de cet imposant lavoir, très bien équipé.

Les lavoirs ont fortement facilité le travail des femmes, obligées avant cela de se rendre à la rivière, au moins deux fois par an, pour la « grande lessive ». Malgré tout, à l'heure des machines à laver, on a du mal de s'imaginer encore la rudesse de la besogne : prélavé à la maison, le linge était conduit au lavoir où il était lavé à l'eau courante ; à l'aide d'un battoir, le linge est battu à plusieurs reprises sur une planche en bois pour bien faire pénétrer le savon (à base de saponaire) ; il est ensuite rincé, tordu et étendu au soleil ; une fois sec, il est remonté à la maison à l'aide d'une brouette. A Tintange, le chemin de remontée au village était particulièrement rude. Que tout cela ne vous empêche pas, si vous passez par là et si vous prêtez l'oreille du cœur, d'entendre encore les discussions et les chants des lavandières et de humer le parfum de la saponaire, de la lavande et thym...

Bonne « remontée aux sources » à toutes et à tous en ce début de rentrée scolaire et pastorale, mêlée d'incertitudes et d'espoirs !

*Roger Kauffmann*

*Philippe Moline*

# PROCHAINES CELEBRATIONS :

## **Samedi 28 août : St Augustin**

- 11h00, MENUFONTAINE : Baptême de Matheo Bastin.
- 14h30, HONVILLE : Baptême de Thalia Besseling.
- 15h00, MARTELANGÉ : Baptême de Louis Jacqmin.
- 18h00, WARNACH : M. abbé Jean-Maurice Jacques – M.F. Maria Kanivé – M.F. Marcel Simon, Alberte Pierret et parents défunts.
- 19h15, FAUVILLERS : M. Isabelle et Jean-Claude Xheneumont

## **Dimanche 29 août : 22<sup>ème</sup> dimanche ordinaire B**

- 09h30, SAINLEZ : M.A. Albert Guebel – M. époux Nezer-Fox – M. André Dewez et Claire Grégoire – M. Jeanine et Emile Meinguet.
- 10h30, RADELANGE : Baptême de Célize Renauld.
- 10h45, MARTELANGÉ : M. Léon Kenler – M. abbé Joseph Gangler.
- 11h00, BODANGE : M. pour la paroisse.
- 12h00, TINTANGE : Baptême de Victor Kaiser.
- 16h00, TINTANGE : Messe en plein air et bénédiction de la potale restaurée (carrefour des routes de Strainchamps et Surré)

## **Jeudi 02 septembre :**

- 18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie Communautaire.
- 20h-21h, FAUVILLERS : exposition du saint Sacrement et adoration

## **Vendredi 03 septembre : St Grégoire le Grand**

- 18h30, SAINLEZ : M.F. pls défts

## **Samedi 04 septembre :**

- 11h30, MARTELANGÉ : baptême de Laura Meis
- 18h00, WISEMBACH : M. Norbert et Vincent Diels.
- 19h15, MENUFONTAINE : M.A. Jean-Claude Volvert – M.A. Marguerite Lambert, Jules Flamant et défts Wuidar-Flamant – M. Marcel Braun et défts Braun-Winkin

### **Dimanche 05 septembre : 23<sup>ème</sup> dimanche dans l'année B**

- 09h30, SAINLEZ : M.A. Laurent Lux – M. défts Léonard-Strépenne et Léonard-Laloy – M. Maria Barthélemy et défts Barthélemy-Lafontaine.
- 10h45, MARTELANGE : Messe d'action de grâce à l'occasion du jubilé des 40 ans d'ordination de l'abbé Philippe Moline – M. Louis Moline et Maria Richard – M. défts Willaime-Carette – Apéritif « dînatoire »

### **Jeudi 9 septembre :**

- 18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie Communautaire.
- 20h-21h, FAUVILLERS : exposition du saint Sacrement et adoration

### **Vendredi 10 septembre :**

- 18h30, SAINLEZ : M.F. pls défts

### **Samedi 11 septembre : Journées du patrimoine**

- 16h00, MARTELANGE : temps de prière à l'occasion du mariage de Magali Schaeck et de Damien Dubois.
- 18h00, RADELANGE : M. en l'honneur de ND pour la paroisse – M. abbé Gilbert Boevinger.
- 19h15, FAUVILLERS : M.A. Marcel Collay – M. Christiane et André Ceurvels – M. Solange Cravatte, père Ghislain Cravatte et défts Noël-Cravatte – M. May de Liedekerke – M. pour les âmes du purgatoire

### **Dimanche 12 septembre : 24<sup>ème</sup> dimanche dans l'année B – Kermesse à Radelange – Journées du patrimoine**

- 09h30, HONVILLE : M. Ghislain Schutz et défts Schutz-Demande – M. défts Parache-Georges et Alice Michel – M. Louis Lockman et ses parents – M. défts Conrard-Louis, Winkin-Prott, l'abbé Guy Conrard et Stany Noiset.
- 10h45, MARTELANGE : M.A. Paul Tibesar (7<sup>ème</sup> anniversaire).
- 12h00, MENUFONTAINE : Baptême d'Arthur Hainaux

**Lundi 13 septembre :**

- 10h30, RADELANGE : M. pour les défts de la paroisse et bénédiction des tombes

**Samedi 18 septembre :**

- 18h00, WISEMBACH : Liturgie de la Parole et communion

**Dimanche 19 septembre : 25<sup>ème</sup> dimanche dans l'année B – Kermesse à Wisembach**

- 09h30, SAINLEZ : Liturgie de la Parole et Communion.
- 10h45, MARTELANGE : Liturgie de la Parole et Communion

**Lundi 20 septembre : St Matthieu**

- 10h30, WISEMBACH : M. défts de la paroisse – Bénédiction des tombes

**Samedi 25 septembre : Sts Côme et Damien**

- 18h00, WARNACH : M. Emile Grandhenry et Rosalie Pecheux – M. Agnès Pirson et défts de la famille – M. Georges Brassel et Denise Peters.
- 19h15, HONVILLE : M.A. Marthe Spoiden et Fernand Schutz – M. Gilbert Lalande

**Dimanche 26 septembre : 26<sup>ème</sup> dimanche dans l'année B – Kermesse à Honville et Warnach**

- 09h30 : SAINLEZ : Bénédiction des cartables – M.A. Stany Noiset – M.A. Ida Tribolet et Serge Secret – M. Robert Jodocy et défts Jodocy-Rollus – M. André Dewez et Claire Grégoire – M. Jeannine et Emile Meinguet – M. Augusta Steffen, Joseph Léonard et défts de la famille – M. époux Nezer-Fox.
- 10h45, MARTELANGE : Bénédiction des cartables – M.F. défts Annet-Peschon.
- 11h00 : HOLLANGE : M. pour la paroisse

**Lundi 27 septembre : St Vincent de Paul**

- 09h30, HONVILLE : Messe défts de la paroisse.
- 10h30, WARNACH : Messe défts de la paroisse – Bénédiction des tombes

### **Jeudi 30 septembre : St Jérôme**

- 18h30, WARNACH (chapelle des Frênes) : Eucharistie Communautaire
- 20h-21h, FAUVILLERS : exposition du saint Sacrement et adoration

### **Vendredi 1er octobre : Ste Thérèse de Lisieux**

- 18h30, SAINLEZ : M.F. pls défts

### **Samedi 02 octobre : les Sts anges gardiens**

- 18h00, RADELANGE : M. défts Dengis-Mignon, Christiane Dengis et Roger Reisen.
- 19h15 : TINTANGE : M.A. Pierre Kauffmann – M. défts Bach-Gérard – M. Jean Gabriel et Monique Dewez

### **Dimanche 03 octobre : 27<sup>ème</sup> dimanche dans l'année B – Kermesse à Bodange**

- 09h30, SAINLEZ : M.A. Sophie Thines et défts Huart-Thines – M. en remerciement à l'Enfant Jésus – M. Alphonse Chevigné et défts Chevigné-Gouverneur – M. abbé Jean-François Thiébaud – M. F. Marie-Louise Gangler et parents défts.
- 10h45, MARTELANGE : M. défts Willaime-Carette – M. Louis Moline et Maria Richard.
- 11h00, BODANGE : M. Camille et Hélène Majérus – M. Yvon Crochet

### **Lundi 04 octobre : St François d'Assise**

- 10h30, BODANGE : M. défts de la paroisse

### **Offices à la chapelle des Frênes à Warnach :**

- Du lundi au vendredi : 7h30 office du matin (Laudes)  
12h office de midi  
18h office du soir (vêpres)
- Jeudi à 18h30 : Eucharistie à la chapelle des Frênes
- Vendredi à 18h30 : Eucharistie à l'église de Sainlez
- Samedi : 8h office du matin (Laudes)  
12h office de midi
- Dimanche : 8h office du matin (Laudes).

# INFOS DU SECTEUR

## DÉCÈS

Nous recommandons à votre prière :

- Madame Mariette WELVAERT de Martelange,
- Madame Jeannine ZEVENNE de Malmaison et
- Madame Renée PICARD de Wisembach.

## PROCHAIN N° DU BULLETIN PAROISSIAL « L'ÉCHOTIER »

Le prochain N° parviendra aux abonnés fin septembre ; toutes les annonces et intentions de messe susceptibles d'y figurer doivent parvenir au secrétariat paroissial pour le **1<sup>er</sup> septembre**.

## ADORATION

Tous les jeudis de 20 à 21h, le saint Sacrement sera exposé à l'église de Fauvillers pour un temps d'adoration ouvert à tous.

## TINTANGE : MESSE EN PLEIN ET BÉNÉDICTION DE LA POTALE

La petite potale érigée au haut du village de Tintange à l'occasion de l'année mariale et du renouvellement de la mission en 1954 avait subi les outrages du temps ; rongée par les intempéries, la potale avait dû être démontée et la petite statue de ND de l'Assomption mise à l'abri. Restaurées l'une et l'autre, elles ont retrouvé leur place tutélaire au sommet du village. Une messe en plein air y sera célébrée le **dimanche 29 août à 16h** au carrefour des routes de Surré et de Strainchamps. Elle sera suivie de la bénédiction de la potale. Le verre de l'amitié sera offert par la paroisse. Un barbecue (pain/saucisse ou pain/côtelette) clôturera ce rendez-vous. Bienvenue à toutes et à tous.

NB : pour le barbecue, merci de s'inscrire auprès de Chantal Gangler 063/601170 ou 0497/413791. PAF : pain/saucisse 3 € - pain/côtelette : 4 €.



## JUBILÉ

L'abbé Philippe Moline fête cette année le quarantième anniversaire de son ordination sacerdotale. A cette occasion, une messe d'action de grâce sera célébrée à l'église de Martelange **le dimanche 5 septembre à 10h45**. La célébration sera suivie d'un apéritif « dînatoire » aux Frênes à Warnach. Vous y êtes toutes et tous fraternellement les bienvenus.

NB : les normes sanitaires élargies à partir du 1<sup>er</sup> septembre en ce qui concerne les cultes et les réceptions devraient permettre à tous ceux qui le souhaitent de participer à l'évènement.



**JOURNÉES DU PATRIMOINE : les 11 et 12 septembre 2021.**  
L'église de Sainlez et le lavoir de Tintange (voir éditorial)

Le lavoir de Tintange est accessible pendant tout le week-end.

L'église de Sainlez sera elle aussi ouverte les deux jours, de 9h à 18h. Trois visites commentées y seront organisées, le samedi à 10h et à 14h et le dimanche à 15h.

## BÉNÉDICTION DES CARTABLES

Aux messes dominicales du **dimanche 26 septembre, à 9h30 à Sainlez et à 10h45 à Martelange**. Tous les enfants qui le souhaitent, et leur famille, sont invités à participer à l'une de ces deux eucharisties dominicales au cours desquelles leur cartable sera béni et, à travers lui, tout le travail de cette année scolaire qui commence. Bienvenue donc à tous... avec leur sac d'écolier.

## CATÉCHISME : RÉUNION D'INFORMATION AUX PARENTS

Une réunion d'information, destinée aux parents ayant un enfant en âge de catéchèse paroissiale (1<sup>ère</sup> à 5<sup>ème</sup> année primaire) préparatoire à la 1<sup>ère</sup> communion et à la profession de foi/confirmation en 2022, aura lieu **le jeudi 9 septembre à 20h** aux Frênes à Warnach.

Lors de l'évaluation qui a été faite en juin dernier sur l'année catéchétique écoulée, fortement perturbée par la pandémie, plusieurs remarques et suggestions ont été formulées. Parmi les plus importantes, nous relevons celles-ci :

- Insister auprès des parents pour obtenir si possible une adresse e-mail pour faciliter la communication en cours d'année.

- Insister auprès des parents sur la nécessaire ponctualité et fidélité aux rencontres de caté qui sont peu nombreuses sur l'année : en manquer plusieurs compromet le suivi de la réflexion et de la démarche des enfants.

- Les célébrations des dimanches communautaires à Martelange débuteront à 11h, et non plus à 10h45, pour laisser un peu plus de temps disponible à la réflexion avec les plus grands. Les plus jeunes bénéficieront, durant ¼ d'heure, d'une répétition de chants.

- En 2021-2022, il y aura, comme l'an dernier déjà, quelques rencontres supplémentaires pour les enfants de 5<sup>ème</sup> année qui se préparent plus directement à la confirmation. Ces rencontres se feront à la maison paroissiale de Sainlez, après la messe dominicale de 9h30.

- L'année de catéchèse débutera un des premiers samedis d'octobre, par une journée d'animation pour permettre aux enfants et animateurs de faire connaissance et de souder le groupe.

Un toute-boîte « Info des paroisses » sera distribué dans tous les villages des communes de Martelange et de Fauvillers et reprendra tous les renseignements utiles pour cette nouvelle année catéchétique ; merci d'y être attentifs et d'attirer l'attention de ceux que vous connaissez sur cette feuille d'info.

- Enfin il est utile de rappeler que le projet de catéchèse communautaire tel qu'il est vécu depuis quatre ans ne s'adresse pas seulement aux enfants, mais qu'elle se veut globale et permanente ; jeunes et adultes doivent aussi y trouver leur place.

Un appel particulier est lancé à ceux et celles (grands jeunes, jeunes adultes, parents...) qui accepteraient de former une équipe d'animation pour les jeunes (12-16 ans). Bienvenue à toutes les idées et suggestions !!!

## RÉUNION DES CATÉCHISTES, ANIMATEURS ET BÉNÉVOLES

**Jeudi 30 septembre à 20h** aux Frênes à Warnach pour programmer l'année de catéchèse 2021-2022.

## APPEL AUX ACOLYTES

C'est un précieux service que les enfants et les jeunes peuvent rendre à nos communautés en apportant leur aide au service de la liturgie en étant acolytes. On pourrait même difficilement envisager certaines célébrations sans leur présence (veillée pascale, offices de la semaine sainte, chandeleur, processions, eucharisties festives...). Un appel pressant est lancé aux enfants et aux jeunes (et à leurs parents pour qu'ils les encouragent et les soutiennent...) pour qu'ils acceptent cet engagement adaptable aux possibilités de chacun. En outre, il s'agit d'une belle manière de participer aux liturgies de manière active ; on parle souvent de l'intégration des enfants à nos célébrations, ceci en est une bonne manière. Merci déjà à ceux et celles qui pourront répondre à notre appel. Boris, le séminariste en stage dans notre secteur, se propose d'encadrer et d'animer ces nouvelles équipes d'acolytes.

## MARCHÉ DE NOEL 2021 ?

Dans les conditions actuelles (tables de 8 séparées l'une de l'autre par 1m50, sens de visite « guidé », nombre de visiteurs contrôlé à l'entrée...), il reste difficile d'envisager l'organisation du marché de Noël des paroisses pour début décembre 2021. Merci à tous les acteurs de nous donner leur avis (par e-mail ou par courrier) avant le 10 septembre, afin de pouvoir diffuser la décision ferme dans le prochain N° d'octobre.

## AIDE AUX RELIGIEUSES DE JABBOULE (LIBAN)

Pour la 27<sup>ème</sup> année consécutive, nous invitons les familles de notre Secteur (et d'ailleurs) à poursuivre leur aide à Jabboulé.

Cette année encore, hélas, la suppression de notre traditionnel souper libanais ainsi que des visites effectuées auprès des communautés par sœur Jocelyne lors de son séjour parmi nous ont sérieusement affecté l'équilibre financier toujours très fragile de la communauté de Jabboulé dans l'accomplissement de sa mission auprès des enfants et des populations les plus pauvres du nord de la Beekha. Merci à tous ceux qui le peuvent de nous aider à soutenir encore et encore ce bel élan de solidarité et de fraternité que notre Secteur Pastoral a nourri depuis plus de 27 ans avec cette petite communauté de chrétiens d'Orient, à la fois si proches, si différents et si menacés.

Tous dons et parrainages seront les bienvenus. L'argent peut être versé :

- si une attestation fiscale est souhaitée (minimum 50 €) :  
BE33-0015-1766-6646 de Solidarité Orient / Enfants du Liban - rue Marie de Bourgogne, 8 à 1050 Bruxelles avec mention « Jabboulé »
- si l'attestation n'est pas nécessaire : BE75-0011-3292-6351 de « Œuvres paroissiales » à Honville avec mention « Jabboulé ».



Couvent, église et école de Jabboulé

## QUELQUES ADRESSES DE CONTACT

Secrétariat paroissial : « Les Frênes »

Venelle st Antoine, 52  
6637 Warnach-Fauvillers

(0032) 063/60 12 13

[les.frenes@skynet.be](mailto:les.frenes@skynet.be)

Abbés Philippe MOLINE et Roger KAUFFMANN  
même adresse que ci-dessus

Diacre Paul VERBEEREN

Chemin du Scheid, 61  
6637 Warnach-Fauvillers

0486/32 54 79

[paul.verbeeren@skynet.be](mailto:paul.verbeeren@skynet.be)

Diacre Emmanuel DAVID

Route de Sainlez, 22  
6637 Honville-Fauvillers

061/21 68 29

[emmanuel.david@lu.pwc.com](mailto:emmanuel.david@lu.pwc.com)

Séminariste Boris HOUENGNISSOU

Venelle st Antoine, 52  
6637 Warnach-Fauvillers

0466/20 77 22

[fidegnonboris@yahoo.fr](mailto:fidegnonboris@yahoo.fr)

**Vous trouverez toutes les informations**

liées aux paroisses, sur le site : [www.paroisseshautesure.be](http://www.paroisseshautesure.be)